

Intercollegiate Negotiation Competition Newsletter

Vol. 22, No. 1 (2023)

1. 問題の修正 (Amendments to the Problem)

問題についてのご質問を頂きありがとうございました。11月10日までに頂いた質問も踏まえ、問題及び秘密情報を修正しました。修正した問題はホームページで確認してください。秘密情報の修正版は個別にお送りします。

多くの御質問を頂きましたが、多くの質問には以下のような理由から回答していません。まず、現在の問題には既に十分に争ったり議論したりすべき要素が含まれており、それ以上に複雑にすべきでないと思われるところ、質問に回答すると（仮に実務では重要な論点になりうるとしても）、問題を必要以上に複雑にしてしまうようなケースが少なくありません。また、もしこういった事情があればレッドあるいはブルーの有利になるはずなのに、といった観点からの質問も多いのですが、問題文の明確化以上に、一方の有利になるような修正はしていません。まさに皆さんに考えてほしいと考えている点についての質問や、問題文の文脈から合理的に推測できるはずであると思われるような点についての質問にも回答していません。

Thank you very much for your questions regarding the Problem. We amended the Problem and Confidential Information reflecting some of the questions which we received by November 10. Please visit our website to see the amended version of the Problem. We are sending the revised versions of the Confidential Information to the respective teams.

We received a great many questions, but we have not specifically addressed a considerable number of them. The current version of the Problem contains sufficient issues to be disputed or discussed. We do not want the Problem to become unnecessarily complicated by revising to address all the questions, even if some of them may be considered important in practice. Also, we received many questions which attempt to add facts which may give advantages to one of the parties. We are careful not to amend the Problem in a manner that would provide some advantage to one party unless such amendment is absolutely necessary to clarify the situation. Also, we have not addressed questions for matters we expect participants to consider by themselves or when the answers should be reasonably clear from the context.

2. ラウンドAの準備書面提出期限について (Deadline for Preliminary Memorandum for Round A)

ラウンドAの準備書面提出期限は、規則に規定のあるとおり、11月27日（月）正午（日本時間）です。規則やハンドブックを良く読み、期限までに提出してください。

The deadline for the Preliminary Memorandum for Round A is November 27 (Mon), Noon (JST), as set forth in the Rules. Please read the Rules and Handbook carefully and submit the memorandum by the deadline.

3. 参加者 (Participants)

各大学の登録状況は以下のとおりです。現状、全てのチームが会場での参加の予定です。
Registrations of participants are as follows. All teams plan to participate on campus.

		Japanese		English	
		Teams	Members	Teams	Members
シンガポール国立大学	National University of Singapore	1	4	2	8
モンゴル国立大学	National University of Mongolia	1	4	1	4
大阪大学	OSAKA UNIVERSITY	2	8	0	0
ソルブリッジ	SolBridge International School of Business	0	0	1	5
名古屋大学	Nagoya University	0	0	1	5
学習院大学	Gakushuin University	1	5	0	0
早稲田大学	Waseda University	2	8	1	4
筑波大学	University of Tsukuba	1	6	0	0
慶應義塾大学	Keio University	0	0	1	4
チーム・オーストラリア	Team Australia	0	0	3	12
九州大学	Kyushu University	2	10	1	6
上智大学	Sophia University	3	13	1	3
京都大学	Kyoto University	2	9	0	0
一橋大学	Hitotsubashi University	2	8	1	5
東北大学	TOHOKU UNIVERSITY	2	11	1	5
明治大学	Meiji University	3	13	1	5
中央大学	Chuo University	2	10	2	8
同志社大学	Doshisha University	2	8	1	3
日本大学	Nihon University	1	4	0	0
東京大学	The University of Tokyo	2	10	1	5
立教大学	Rikkyo University	2	12	2	11
西南学院大学	Seinan Gakuin University	1	7	0	0

4. 大学紹介のための動画ファイルについて/ Video file for introduction of each university

開会式で各大学の紹介動画を上映したいと考えています。お手数をお掛け致しますが、各参加大学は30秒の自己紹介動画（例えば、Zoomのビデオの記録機能を利用し、メンバーが分かり、他の参加者向けのメッセージなどが記録されたもの）の作成をお願い致します。

At the opening ceremony we are planning to show videos introducing the teams from each of the participating universities. For that purpose, each participating university is requested to create a 30-second video (for example, a video created by using the recording function of Zoom that shows your team members, with a message to the other participants).

ビデオは、MP4形式で作成してください。解像度は横1920ピクセル、縦1080ピクセルでお願いします。

Please create the video in MP4 format. The resolution should be 1920 pixels wide and 1080 pixels high.

作成したファイルは、Googleドライブ、Dropbox、OneDriveなどへアップロードした上で、当該ファイルへのリンクを、11月30日15時（JST）までに、各大学の代表者の方が inc.steering.committee@gmail.com宛にメールでお知らせ下さい。

Please upload the file containing the video to Google Drive, Dropbox, OneDrive or a similar service by yourself. And then please have a representative from your university send a link to the file by e-mail to inc.steering.committee@gmail.com by 15:00 (JST) , November 30.

以 上